

Ko e Ki'i Tohi Fakafiefiá

Fai 'e Julianne Tenney Doman
(Makatu'unga i ha talanoa mo'oni)

"'O ku talitali lelei 'a
kimoutolu kotoa
ki he kalasí."

Na'e sio hake 'a Laila ki
he 'ene faiako fo 'ou mo mali-
mali. Na'e kei si'i ange ia 'i
he 'ene kau faiako kehé. Na'e
ongo lelei mai 'ene leá. Na'a ne
[taletale ke lava 'o ongo lelei mai
hono le'ó] peá ne hoko atu.

"Ko Mr. Péliti au."

Na'e hiki hake 'e ha tokotaha ako hono
nimá. Na'a ne fehu'i ange, "Okú ke fo 'ou [mai ki heni]?"

"Io. Ne u toki 'osi pē mei he 'univēsití. Ko 'eku fuofua kalasí
pē [kimoutolu]."

Na'e fakamatala 'i leva 'e Mr. Péliti 'a e me 'a 'e ako ki ai e kalasí.
Na'a ne lea le'ó si'i. Na'e faingata 'a he taimi 'e ni'ihi ke fanongo
kiate ia.

Na'e lava 'a Laila 'o fanongo ki he fanafana 'a e fānaú 'i hono
tu'á. Na'e toe faingata 'a ange ai ke fanongo ki he me 'a na'e
lea 'aki 'e Mr Péliti. Ka na'e fai 'e Laila hono lelei tahá ke fakafanongo.
I he sio atu 'a Mr. Péliti kiate iá, na'a ne malimali.

'I he ma'u me'atokoni efiafi he pō ko iá, na'e fehu'i ange 'e he
Fine'eikí fekau'aki mo e 'uluaki 'aho 'o Laila 'i he akó.

Na'e pehē 'e Laila, "Okú ou sai'ia he 'eku ngaahi kalasí mo
'eku kau faiakó. 'Okú 'i ai ha'amau faiako fo 'ou 'e taha. Na'a ne
ki'i tailili. Na'e fakakata 'aki ia 'e ha ni'ihi 'o e fānaú."

Na'e pehē ange 'e he Tangata'eikí, "'Okú 'i ai e taimi 'e ni'ihi
'oku manavasi'i ai e kau faiakó."

Na'e malimali 'a e Fine'eikí. "'Okú ou fiefia 'i ho'o 'i aí ke
tokoni'i ia."

'I he 'aho hono hokó, na'e fanongo 'a Laila ki he talanoa 'a ha
fānau 'e ni'ihi 'i he holó.

Na'e pehē 'e ha taha 'o kinautolu, "'Okú ou [kalasi] foki mo Mr.
Péliti. Na'e 'ikai ke u lava 'o fanongo kiate ia 'aneafi.

Na'a ke fanongo nai ki hono le'ó?"



*Na'e pehē ange 'e he
Tangata'eikí, "'Okú 'i
ai e taimi 'e ni'ihi 'oku
manavasi'i ai e kau
faiakó."*

Na'e pehē ange 'e ha ki'i tamasi'i 'e taha,
"Ko ha ta'u lōloa 'eni." Na'a nau kakata
kotoa.

Na'e fakakaukau 'a Laila ki he me 'a na'e lea
'aki 'e he Tangata'eikí fekau'aki mo e manavasi'i
'a e kau faiakó. Ko 'aneafí ko e 'uluaki 'aho ia 'o Mr.
Péliti he akó. Mahalo na'e fakailifia 'aupito ia. Na'e
talaange 'e he Fine'eikí ke poupou ki ai. 'E lava fefé
nai 'e Laila 'o fakahoko ia?

'I he fai 'e Laila 'ene lotú he pō ko iá, na'a ne kole
ki he Tamai Hēvaní ke fakahā ange mu'a 'a e founiga
ke tokoni'i ai 'a Mr. Péliti.

'I he 'aho hono hokó, na'e fakaava 'e Laila 'ene
kai ho'ataá. Na'e 'i loto ha ki'i tohi mei he Fine'eikí.
Na'e pehē, "Okú ke sai'au'upito!" Na'e malimali 'a
Laila. Na'a ne sai'ia 'i he fanga ki'i tohi 'a e Fine'eikí.
Na'e ui kinautolu 'e hono fāmilí ko e "fangā ki'i tohi
fakafiefia."

Ko e me 'á ia! 'E lava ke fai 'e Laila mo hono kau-
ngāakó ha ki'i tohi fakafiefia kia Mr. Péliti!

Na'e fakaafe 'i e Laila ha ni'ihi 'o hono kaungāakó
ke nau fakataha ki hono 'apí 'i he tuku 'a e akó. Na'a
nau teuteu'i ha pousitā lahi mo ngingila 'aki ha
ngaahi fofonga malimali mo ha ngaahi fetu'u. Na'a
nau tohi ha ngaahi me 'a na'a nau sai'ia ai 'ia Mr.
Péliti. Na'a nau tohi ha ngaahi me 'a kuo nau 'osi
ako meiate ia. Pea na'a nau talaange na'a nau fiefia
'i he 'ene hoko ko 'enau faiakó.

'I he 'aho hono hokó, na'e
a'u vave atu 'a Laila mo
hano ngaahi kaungāme 'a
tokosi'i ki he akó. Na'a
nau tautau 'a e pousi-
taá 'i he matapā 'o e
lokiako 'o Mr. Péliti.

Hili iá na'a nau toitoi 'i he tulikí ke sio ki he me 'a
na'e hokó.

Ne 'ikai fuoloa kuo a'u atu 'a Mr. Péliti ki hono
lokiakó. Na'a ne pehē, "Oí!" Na'e siofi ia 'e Laila mo
hono kaungāakó 'i he 'ene lau 'enau ngaahi tohí.
Na'a ne malimali fiefia.

'I he mamata 'a Laila ki he 'ene fiefia, na'a ne
ongo 'i fiefia foki mo ia. Na'a ne mamali pea tā
nima mo hono kaungāakó.

'I he 'enau mavahé, na'e fanongo
'a Laila ki ha taha 'oku pehē,
"'Okú 'ikai ke u fa'a tatali ke 'alu
ki he kalasi 'a Mr. Péliti he 'ahó
ni!" Na'e 'ikai foki ke fa'a tatali
'a Laila. ●

*Na'e hoko 'a e talanoá ni 'i he 'unaiteti
Siteiti.*

